

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г.ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра английского языка
и методики его преподавания

**ПРИМЕНЕНИЕ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В САМОСТОЯТЕЛЬНОМ
ИЗУЧЕНИИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

АВТОРЕФЕРАТ БАКАЛАВРСКОЙ РАБОТЫ

Студентки 4 курса 413 группы
направления 44.03.01 Педагогическое образование
профиль – «Иностранный язык» факультета
иностранных языков и лингводидактики

Волоха Ярослава Владимировича

Научный руководитель
доцент кафедры английского языка и
методики его преподавания
канд. соц. наук

Н.О. Быкова

дата, подпись

Зав. кафедрой
английского языка
и методики его преподавания
канд. пед. наук, доцент

Г.А. Никитина

дата, подпись

Саратов 2020 год

Введение. *Актуальность предпринятого исследования* определяется тем, что применение информационных технологий в образовании способно коренным образом изменить существующую систему обучения иностранному языку. Уникальные возможности информационных технологий позволяют быстрее и эффективнее развивать навыки и умения владения иностранным языком, в том числе навыки мышления, сравнения, синтеза, анализа, выявления связей и решения сложных проблем, планирования и сотрудничества в группе. Роль учителя постепенно меняется, он перестает быть единственным источником знаний и становится советчиком и помощником учащихся в учебном процессе. Учащиеся обладают возможностью самостоятельно искать необходимые знания в быстро меняющемся мире.

Объект исследования: процесс обучения иностранного языка.

Предмет исследования: методика использования информационных технологий, возможности применения информационных технологий в самостоятельном изучении иностранного языка.

Цель исследования: изучить возможность применения информационных технологий в самостоятельном изучении иностранного языка.

Гипотеза исследования: предполагается, что самостоятельное обучение английскому языку будет более эффективным, если в процессе обучения применять информационные технологии.

Задачи исследования:

1. Обобщить понятие, классификации и виды информационных технологий;
2. Определить принципы использования информационных технологий в школе на уроках английского языка;
3. Выделить подходы к организации самостоятельной работы по иностранному языку с использованием информационных технологий;
4. Организовать и провести обучения английскому языку с применением информационных технологий;
5. Провести анализ эффективности использования информационных технологий в самостоятельном изучении английского языка.

Методы исследования. В соответствии с характером поставленных задач и с учетом специфики проблемы использовались следующие методы исследования: теоретический анализ методической, педагогической и психологической литературы, изучение языковых пособий, естественный педагогический эксперимент.

Методологической и теоретической базой исследования составили труды под редакцией следующих авторов: М.М. Белковой, Е.А. Головки, Л.Н. Ена, Н.В. Турковской, М.Н. Евстигнеева, Г.М. Коджаспировой, К.М. Петрова, Л.А. Кондик, Г.В. Макотровой, Л.С. Маковецкой, О.В. Мироненко, Е.Д. Нелуновой, Г.В. Роговой, О.И. Пашенко, Т.Н. Телициной, А.И. Чабровой, а также электронные Интернет-ресурсы.

Материалы исследования: УМК «English World 4» - рассмотрены следующие тематические блоки: «Ремесла», «Путешествия. Народы мира».

Научная новизна исследования: обоснована эффективность использования информационных технологий в процессе обучения английскому языку и внеурочной деятельности по предмету, разработана система практических методов и приемов работы с использованием информационных технологий в самостоятельном изучении.

Теоретическая значимость исследования заключается в том, что результаты исследования могут быть использованы для развития методики преподавания иностранного языка.

Практическая значимость исследования: определены практические методы и приемы использования информационных технологий при обучении английскому языку. Предложены конкретные методы и приемы использования информационных технологий в самостоятельном изучении.

Структура исследования определена задачами исследования, логикой раскрытия темы. Работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка литературы и приложений.

Во введении обосновывается актуальность работы, формулируются цели и задачи исследования, а также его теоретическое и практическое значение, указываются методы анализа.

В первой главе приводятся теоретические основы применения информационных технологий в самостоятельном изучении английского языка, а именно: понятие, классификация, виды информационных технологий, принципы использования информационных технологий в школе на уроках английского языка; подходы к организации самостоятельной работы по иностранному языку с использованием информационных технологий.

Во второй главе рассматривается методика использования информационных технологий в самостоятельном изучении английского языка, а именно: организация и проведение обучения английскому языку с применением информационных технологий; диагностика эффективности использования информационных технологий в самостоятельном изучении английского языка.

В заключении подводятся итоги проведенной работы, формулируются общие выводы исследования.

Основное содержание. В первой главе «Теоретические основы применения информационных технологий в самостоятельном изучении английского языка» выявлены понятие, классификация, виды информационных технологий, принципы использования информационных технологий в школе на уроках английского языка; подходы к организации самостоятельной работы по иностранному языку с использованием информационных технологий.

Доказано, что в настоящее время инновационные технические средства становятся необходимым условием образовательного процесса, повышают их информативность, интерактивность и эффективность обучения; современное образование невозможно без использования информационных технологий.

В данном исследовании информационные технологии рассматриваются как совокупность методов, приемов и средств, обеспечивающих хранение, обработку, передачу и отображение информации, направленных на повышение эффективности и интерактивности обучения.

Рассмотрено множество различных классификаций информационных технологий и их средств, представленных профессорами Н.Д. Гальсковой, Г.М. Киселевым, Г.В. Макотровой, Е.А. Головкин, подразделяющими их в отдельные группы согласно их функциям и способам взаимодействия с ними, согласно цели их использования, а также раскрывается понятие «мультимедиа», что помогает лучше разобраться в теме для повышения профессиональной компетенции.

Выявлено, что одной из основных целей использования информационных технологий является организация взаимодействия учителей и учеников в современной образовательной системе. Особенностью урока с использованием современных информационных технологий является то, что учащийся находится в центре активности. Следовательно, учитель в этой ситуации часто является лишь помощником, стимулирующим активность и самостоятельность. Таким образом, отмечается, что учитель сегодня является скорее проводником или наставником.

Необходимо также отметить, что информационные технологии могут повышать эффективность и результативность в процессе обучения, но они не должны полностью заменять учителя в учебном процессе и его значимую роль. Иными словами, информационные технологии являются лишь эффективными инструментами. Однако к тому же, учителя вне зависимости от специализации и профиля, должны владеть определенным набором знаний и компетенций в сфере информационных технологий, кото-

рые позволят им разнообразить методы использования информационных технологий в зависимости от конкретных целей урока, а также отвечать тем или иным запросам некомпетентных учеников.

Были рассмотрены различные подходы к определению понятия «самостоятельная работа» таких ученых, как Н.Д. Гальсковой, Е.Г. Тарева, П.И. Пидкастого, О.А. Нильсона, Б.Т. Лихачева, Л.Замелиной, А.В. Усова, Б.П. Есипова. Обобщив и объединив концепции вышеперечисленных ученых, в данном исследовании под самостоятельной работой понимается средство, с помощью которого учащиеся выполняют задания под руководством преподавателя по приобретению знаний.

Поскольку нет единого подхода к толкованию понятия «самостоятельная работа», нет единого подхода к его классификации. Существует большое количество подходов к классификации самостоятельной работы, которые направлены на самостоятельную деятельность и творческое развитие личности, что в свою очередь осуществляется с помощью средств информационных технологий (электронные учебники и пособия, демонстрируемые с помощью компьютера и мультимедийного проектора; тренажеры и программы тестирования; образовательные ресурсы Интернета; DVD- и CD-диски с картинками и иллюстрациями; мультимедийные презентации; и другие), которые создают благоприятные условия для организации работы учащихся на уроках английского языка.

Исходя из исследования, самостоятельная работа осуществляется посредством платформ, например, мультимедийных продуктов и обучающих компьютерных систем таких, как мультимедийные презентации в Power Point (PP), мультимедийные курсы, готовые мультимедийные продукты и обучающие программы на CD-ROM, электронные словари, видео ресурсы, учебные Интернет – ресурсы. Дидактические свойства мультимедиа реализуются в нескольких ключевых функциях - информационной и коммуникативной (текстово-графическая информация, визуальная информация, получение и передача информации, защита информации, классификация и структурирование информации). мультимедийные презентации в Power Point (PP), мультимедийные курсы, готовые мультимедийные продукты и обучающие программы на CD-ROM, электронные словари, видео ресурсы, учебные Интернет-ресурсы.

Во второй главе «Методика использования информационных технологий в самостоятельном изучении английского языка» рассматривается организация и проведение обучения английскому языку с применением информационных технологий; диагностика эффективности использования информационных технологий в самостоятельном изучении английского языка.

Гипотезой данного исследования является предположение о том, что самостоятельное обучение

английскому языку будет более эффективным, если в процессе обучения применять информационные технологии.

Для проверки выдвигаемой гипотезы установлена цель опытно-экспериментальной работы - разработка и апробация комплекса заданий с использованием информационных технологий, направленных на формирование у учеников 5 класса грамматических и лексических навыков говорения и письма по темам «Поход в театр», «Ремесла», «Путешествия». Место проведения эксперимента – Гимназия №2 г. Саратов. Эксперимент состоял из трёх этапов:

1. констатирующий (организационный);
2. формирующий;
3. контрольный.

На констатирующем этапе было проведено анкетирование учащихся и учителей с целью выявления степени использования информационных средств на уроке английского языка и первичный срез уровня владения лексикой. Анкета для учащихся включала в себя два вопроса, определяющих, как часто на уроках английского языка используются те или иные информационные технологии, и работа с какими из них вызывает наибольший интерес к обучению. На вопрос как часто вы используете те или иные средства на уроках английского языка все опрошиваемые ответили одинаково, что на уроках периодически (иногда) используются компьютер, аудио- и видеозаписи, а также проектор. Отвечая на следующий вопрос, 67% учеников ставят видео и аудиозаписи на первое место (16 человек); 24% (10 человек) ставят компьютер на первое место и 9% (3 человека) ставят презентации на первое место.

Целью анкетирования учителей было определить степень использования ими информационных технологий на уроке английского языка и оценить значимость используемых технологий. В опросе приняли участие 4 преподавателя английского языка, работающих в этой школе. Согласно результатам опроса, только 2 преподавателя (50% опрошенных) ответили, что используют информационные технологии 2-3 раза в неделю, в то время как другая половина опрошенных использует информационные технологии лишь изредка. Используя информационные технологии, преподаватели используют в основном компьютер, Microsoft office (презентации, текстовые и графические материалы), аудио-и видеоматериалы. Учителя отметили ограниченное количество компьютеров. Положительным моментом применения информационных технологий является возможность экономии времени и сил при представлении различных объемов учебного материала.

Последующим этапом на констатирующей стадии было проведение первичного среза знаний, а

именно уровня сформированности лексических умений у учащихся 5-х классов.

Для того, чтобы определить эффективность разработанного комплекса упражнений был проведён эксперимент на контрольной (5-а класс) и экспериментальной (5-б) группах. Количество учеников в экспериментальной группе: 12 человек, в контрольной - 13 человек. Контрольная группа выполняла задания, работая с учебниками в традиционной форме, а экспериментальная в свою очередь – с применением информационных технологий. Критериями отбора групп для проведения эксперимента служили общая программа изучения английского языка, их одновременное выполнение по учебному плану, примерно равная степень усвоения знаний и умственных способностей учащихся, что устанавливалось путем анализа результатов ранее выполненных тестов, в ходе беседы с преподавателем и наблюдения за учащимися. После сравнения успеваемости в выбранных группах путем вычисления среднего балла при выполнении текущего контроля по двум ранее изученным темам были построены диаграммы, наглядно представляющие уровень усвоения материала. Средний балл в экспериментальной группе составлял 3,7, в контрольной группе - 3,6. Степень обученности учащихся в экспериментальной группе составила 57%, в контрольной - 56%.

Результаты изученных тем показатели удовлетворительный и хороший результат усвоения материала. В экспериментальной группе выделились два «отличника», в контрольной группе - три. В экспериментальной и контрольной группе несколько учеников показали низкий уровень знаний. Целью дальнейшего исследования явилась разработка комплекса заданий с использованием информационных технологий для экспериментальной группы, направленных на повышение уровня усвоения материала.

Разработанный комплекс упражнений был реализован на формирующем этапе (8 уроков 5-ых классах). В ходе данного этапа была проведена проверка эффективности формирования лексических навыков учащихся.

На контрольном этапе приводятся результаты данного педагогического эксперимента, проведен итоговый срез уровня владения лексикой учащихся.

Проведение обучения английскому языку с применением информационных технологий было осуществлено по программе УМК «English World 4». Рассмотрены следующие тематические блоки: «Ремесла», «Путешествия. Народы мира».

Формы работы в экспериментальной группе: устная (фронтальная, индивидуальная), письменная (индивидуальная, парная, групповая), проектная.

Используемое оборудование и материалы: учебно-методический комплекс «English world 4»,

компьютер, микрофон, ресурсы сети Интернет, интерактивная доска, тетради.

Цель разработки: разнообразить учебный процесс и повысить его эффективность, активизировать познавательную и творческую деятельность учащихся с помощью информационных технологий.

Разработка включает в себя упражнения и проектные задания по работе с такими технологиями сети Интернет, как сервис совместного создания сообщений «вики», технологии создания учебных блогов, технологии поиска и обработки информации в Интернете «веб-квест», технологии создания учебных подкастов.

Первая серия упражнений — это формирование лексико-грамматических навыков говорения и письма. Упражнения выполнялись с помощью сервиса wiki. Чтобы дать ученикам представление о работе с этой технологией, перед началом работы с Интернетом каждому из детей была предоставлена презентация для самостоятельного домашнего изучения с описанием особенностей использования Вики-сервисов, возможностей, которые они предоставляют: публикация в сети, создание совместных сообщений, рассказов, статей (ранее мы создали профиль в сервисе «pbwiki» под названием «Our class encyclopedia», где на начальной странице было представлено описание проекта).

Во время классной работы, ученики работали с интерактивной доской: читали хором, повторяли за учителем, потом один за другим (при этом учитель корректировал произношение); предвидя иллюстрации по теме, ученики высказывали свои идеи, затем в тетрадях писали слова и переводы; ученики самостоятельно описывали отображаемые на интерактивной доске иллюстрации, использовалась фронтальная работа (учитель наблюдал и корректировал), выполнялось совершенствование грамматических навыков употребления в устной речи настоящего простого времени; используя технологию «облака тегов», учитель заполнял пропуски нужными словами под диктовку учащихся; ученики разбивались в пары и придумывали продолжение к не дополненной истории, затем они сидели полукругом за столом с компьютером и по очереди дополняли предложения друг друга, печатая на клавиатуре (выполнялось закрепление лексических единиц, развивая при этом способность мыслить в креативном ключе); затем использовалась групповая работа по совместному написанию рассказа в сервисе «вики» (который в свою очередь дети публиковали в интернете) с употреблением активной лексики, в ходе которого происходило совершенствование грамматических и лексических навыков в письменной речи; учитель печатает под диктовку учеников версии рассказов, намеренно допуская несколько орфографических ошибок или записывает текст так, как диктует ученик, без исправления грамматических ошибок (на интерактивной доске);

Организовывалась проектная работа. Создание совместного блога учеников 5 класса в сервисе Blogger (<http://www.blogger.com>). Перед тем, как работать над проектом, был создан блог в качестве образца, выделены основные элементы интерфейса и сделана презентация для учеников на интерактивной доске. Представленный образец помог учащимся понять его назначение, а именно: возможность общения в интернете на английском языке друг с другом, с другими пользователями, возможность оставлять свои комментарии. Задание рассчитано на один урок с завершением работы дома, но созданный блог ученики продолжают вести в течение длительного времени, позже меняя тему постов, общаясь друг с другом и с преподавателем на английском языке.

Переходя к следующей теме «Путешествия. Народы мира», которая логически связана с предыдущей, осуществлялось совершенствование сформированных лексико-грамматических навыков, вместе с тем актуализировался новый материал, вводились новые лексико-грамматические единицы, совершенствуются грамматические навыки использования в речи простого прошедшего и прошедшего продолженного времен; ученики работали с подкастами: слушали аудирование, созданное учителем на основе текста учебника «*Old customs in the modern world*», отвечали на вопросы к услышанному тексту устно по очереди (формировались лексические навыки аудирования и монологической речи), затем давалось задание в качестве домашней работы объединиться в группы и записать подкасты самим и самостоятельно выложить их на сайте Podomatic.

Затем было проведено исследовательское задание с использованием технологии Веб-квеста (мини-проект). Оборудование: компьютеры с доступом в интернет, интерактивная доска, тетради и учебники. Продолжительность: 45 минут. Перед началом урока и в начале урока учитель объясняет учащимся будущую форму работы, особенности проектов «веб-квест». Презентация задания проходила на русском языке, а задание было представлено на интерактивной доске на английском языке. Учащиеся разбивались на группы по 4 человека, размещались за тремя компьютерами, исследуют ссылки, делают пометки в тетрадях, отыгрывая RP ситуации. В группах ученики собирают материал, обсуждают и готовят сообщения в блокнотах. На следующем уроке дети готовят свои собственные презентации в программе PowerPoint. Учитель показывает образец на интерактивной доске, направляя деятельность учащихся. Показывает механизм создания слайдов, вставки изображений и надписей и так далее. Затем группы презентуют свои рекламные продукты, с целью убедить слушателей - «клиентов» на покупку путевок, разыгрывая RP процесс.

На всех уроках была оценена общая активность учащихся. В целом учащиеся выполнили

поставленные задачи и проявили интерес к новому учебному пособию. Однако, с помощью сервиса Wiki учащиеся, выполняя следующие упражнения, направленные на развитие грамматических и лексических навыков устной и письменной речи, столкнулись со следующими трудностями: они не с первого раза поняли эту задачу, они не всегда правы, они медленно вставляли к клавиатуре, поэтому время занятий тратилось не рационально.

Выполняя следующие упражнения с помощью сервиса wiki, направленные на развитие грамматических и лексических навыков устной и письменной речи, ученики столкнулись со следующими трудностями: не все понимали задачу с первого раза, не каждый смог грамотно оформить высказывание, медленно печатали на клавиатуре, так что время урока было потрачено нерационально.

Выводы при демонстрации учениками проектной работы: при продуцировании устных высказываний необходимо дать учащимся опору в виде схемы построения предложения в past continuous. Возникшие трудности предвиделись нами в ходе планирования урока, так как ни у учителя, ни у учащихся не было опыта работы с данным средством обучения, однако не всех трудностей удалось избежать.

При работе с подкастами в целом дети справились с заданием, проявили активность на уроке, возникли трудности при понимании речи на слух - не все учащиеся продемонстрировали развитые навыки аудирования, что было обусловлено их незнанием изучаемых лексических единиц.

В конце каждой из тем учащиеся обеих групп, экспериментальной и контрольной, выполняли идентичные контрольные работы в рабочих тетрадях. Задания были направлены на определение уровня сформированности лексических умений и грамматических навыков использования прошедшего длительного и простого времени в письменной речи, умения логично и связно выражать мысли, а также применять полученные знания при общении на английском языке.

По результатам последней контрольной работы можно сделать вывод об эффективности всего эксперимента. Ученики экспериментальной группы лучше справились с заданием, большинство из них (83%) показали «отличные» и «хорошие» результаты в формировании грамматических навыков при использовании изучаемых типов современных конструкций в письменной речи, а также лексических навыков говорения на изучаемые темы. Все ученики справились с контрольной работой. В контрольной группе 8% учеников не справились с заданиями, 23% показали удовлетворительный результат, но большинство учеников (69%) справились с работой на «4» и «5».

По результатам изученных тем большинство учеников показали удовлетворительный и хороший

результат обучения, в экспериментальной группе четко выделились два «отличника», в контрольной - три. В обеих группах два ученика показали крайне низкий уровень владения английским языком.

Средний балл в экспериментальной группе составил 4,2, в контрольной группе - 3,9. СОУ в экспериментальной группе составила 57%, в контрольной - 56%.

Анализ процесса обучения учащихся, а также мониторинг их активности на занятиях и успеваемости в ходе текущего контроля позволяет сделать вывод об эффективности разработанной методики.

Методические рекомендации: учитывая характер возникших трудностей (как технических, так и языковых), мы пришли к выводу, что при планировании урока с использованием информационных технологий, стоит обращать особое внимание на практическую цель урока и в процессе работы четко формулировать ее ученикам, как основную цель, которая должна быть достигнута к концу урока. В противном случае существует риск отвлечения от основной образовательной цели, когда ученики находятся в сети и получают разнообразную информацию, что может помешать эффективному овладению языком.

Заключение. Использование информационных технологий в учебном процессе значительно повышает эффективность усвоения материала. Информационные технологии позволяют более полно реализовать весь комплекс методологических, дидактических, педагогических и психологических принципов, сделать процесс обучения более интересным и творческим. В ходе проведенного исследования мы пришли к выводу, что до проведения занятий с использованием информационных технологий, показатели сформированности лексического содержания примерно одинаковы в экспериментальной и контрольной группах. Сравнение результатов до и после занятий с использованием информационных технологий и без них показало, что результаты экспериментальной группы достоверно выше. Таким образом, мы пришли к выводу, что необходимо разработать систему уроков на основе информационных технологий, способствующих повышению и укреплению мотивации изучения английского языка в средней школе.